

Śląski Kurator Oświaty  
ul. Powstańców 41a  
40-024 Katowice

### PROTOKÓŁ KONTROLI WYPOCZYNKU

Kontrola planowa **TAK\*** NIE\*  
Kontrola doraźna: **TAK\*** NIE\*  
kontrola przeprowadzana n a w n i o s e k nie dotyczy\*  
kontrola we współpracy (nazwa inspekcji lub straży) nie dotyczy\*  
kontrola w wyniku skargi nie dotyczy\*

\* właściwie zaznaczyć

#### I. Informacje podstawowe

|   |   |
|---|---|
| Numer zgłoszenia wypoczynku umieszczonego w bazie wypoczynku                        | 885/SLA/2023-L                          |
| Forma wypoczynku (kolonia, zimowisko, obóz, biwak, inna forma - podać jaką)         | półkolonia                              |
| Termin wypoczynku   | 23.01.2023 - 29.01.2023                 |
| Liczba uczestników (wg zgłoszenia)  | 15                                      |
| Liczba uczestników w wieku do 10 lat (zgłoszenie)                                   | 10                                      |
| Liczba uczestników niepełnosprawnych (wg zgłoszenia)                                | 0                                       |
| Liczba uczestników w dniu kontroli  | 5                                       |
| Liczba uczestników w wieku do 10 lat w dniu kontroli                                | 5                                       |
| Liczba uczestników niepełnosprawnych w dniu kontroli                                | 0                                       |
| Uzasadnienie różnic w liczbie uczestników wypoczynku (zgłoszenie, a stan faktyczny) | CHOROBY UCZESTNIKÓW LUB<br>ZMIANA PLANU |
| Organizator wypoczynku  | [REDAKTOWANE]                           |
| Adres wypoczynku  | [REDAKTOWANE]                           |
| Kierownik wypoczynku  | Imię i nazwisko<br>[REDAKTOWANE]        |
|   | Adres zamieszkania<br>[REDAKTOWANE]     |
| Kontrolujący  | Imię i nazwisko: ALENA KEDUŁO           |
|   | Stanowisko: NADZORCA                    |
|   | Nr upoważnienia: OA-OR.057.2.99.2023    |

1  
R

|   |  |                           |
|---|--|---------------------------|
| Sposób powiadomienia o kontroli                                 | TELEFONICZNIE  |                           |
| Termin powiadomienia<br>* jeśli dotyczy                         | 23. 01. 2023   |                           |
| Data rozpoczęcia i zakończenia kontroli                         | kontrolę rozpoczęto ..... 25. 01. 2023...<br>kontrolę zakończono ..... 25. 01. 2023                                |                           |
| Upoważniony przedstawiciel organizatora obecny podczas kontroli | Imię i nazwisko [REDAKTOWANE]<br>Stanowisko/funkcja [REDAKTOWANE]  |                           |
| Zmiany w zgłoszeniu wycieczki                                   | <input checked="" type="radio"/> TAK   | <input type="radio"/> NIE |
| Wprowadzone zmiany dotyczyły                                    | Opisać jak było w zgłoszeniu, jak jest aktualnie<br>ZGROBOWANIE 8400 15:00-16:00.<br>AKTUALIZACJA DO 6 UCZESTNIKÓW |                           |
| Czy o zmianach powiadomiono kuratora oświaty                    | <input checked="" type="radio"/> Tak   | <input type="radio"/> NIE |
| Sposób powiadomienia o zmianach                                 | NIEILOKO   |                           |

## II. Zakres kontroli.

Kontrola w zakresie prawidłowości organizacji wycieczki zgodnie z ustawą z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz.2230), rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452 ze zm.)

### Dokumentacja wycieczki

| Podstawa prawna  | Wymagania  | Tak                                 | Nie                      |
|--|--|-------------------------------------|--------------------------|
| Załącznik nr 5 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452 ze zm. ). | Dziennik zajęć jest zgodny ze wzorem (zawiera: dane dotyczące miejsca wycieczki, organizatora, oznaczenie grupy, imię i nazwisko kierownika wycieczki i wychowawcy, dat rozpoczęcia i zakończenia zajęć, wykaz uczestników grupy - imię i nazwisko, rok urodzenia, tygodniowy plan pracy - zadanie, termin, odpowiedzialny za wykonanie, uwagi o wykonaniu, data, godzina, treść zajęć, uwagi o przebiegu, uwagi i zalecenia). | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Załącznik nr 6 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452 ze zm. ). | Karta kwalifikacyjna uczestnika wycieczki jest zgodna z aktualnym wzorem   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|  | Liczba kart zgodna z liczbą uczestników  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Stwierdzone nieprawidłowości:<br>BRAK NIEPRAWIDŁOWOŚCI   |  |                                     |                          |

### Stan bezpieczeństwa

| Podstawa prawna | Wymaganie   | Tak                                 | Nie                      |
|-----------------|---|-------------------------------------|--------------------------|
| art. 92c ust. 2 | Organizator zapewnia bezpieczne i higieniczne warunki | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

*[Signature]*



|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| pkt. 2 ustawy  | wypoczynku, a w przypadku wypoczynku z udziałem dzieci i młodzieży niepełnosprawnej organizuje wypoczynek w obiekcie lub na terenie dostosowanym do potrzeb wynikających z rodzaju niepełnosprawności uczestników wypoczynku. | + |  |
| <b>Proponowany zakres kontroli:</b>  |   |   |  |
| Stan czystości sanitariatów, sypialnie (wyposażenie, stan czystości), suszarnie i inne pomieszczenia, obserwacja terenu lokalizacji wypoczynku – występowanie ewentualnych zagrożeń bezpieczeństwa uczestników wypoczynku, wyznaczenie rejonu ewakuacji, zapoznanie uczestników z regulaminami: p-poż. zasadami ewakuacji, postępowania w sytuacjach kryzysowych, sposób organizacji żywienia - warunki przygotowania posiłków i miejsce do spożywania posiłków. |   |   |  |
| Stwierdzone nieprawidłowości: <b>BRAC</b><br><b>JAM I TAPINATY CLEY OFE, WYPOSAZENIE I SPRODKI OCHRONNE</b><br><b>BRAC ZAGROZEN</b>  |   |   |  |

### Opieka medyczna

| Podstawa prawna                 | Wymagania   | Tak                   | Nie         |             |
|---------------------------------|---|-----------------------|-------------|-------------|
| art. 92c ust. 2<br>pkt 3 ustawy | Organizator wypoczynku zapewnia dostęp do opieki medycznej w ramach:  | +                     |             |             |
|                                 | a) w ramach świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 2561 ze zm.) lub | +                     |             |             |
|                                 | b) na podstawie umowy zawartej z lekarzem, pielęgniarką lub ratownikiem medycznym.  |                       |             |             |
|                                 | Wypoczynek posiada rejestr/książkę usług medycznych i porad udzielanych uczestnikom wypoczynku, ewidencję wydanych leków i ich dawkowanie   | +                     |             |             |
|                                 |   | Podać liczbę wypadków | Nie dotyczy |             |
|                                 | Liczba wypadków podczas wypoczynku – do dnia kontroli (na podstawie protokołów powypadkowych ewentualnie innej dokumentacji, np. dzienniki zajęć, informacje od kadry)  | 0                     |             |             |
|                                 | Liczba protokołów powypadkowych (porównać z liczbą wypadków) .....  | Tak                   | Nie         | Nie dotyczy |
|                                 | Protokół wypadku zawiera:   |                       |             | +           |
|                                 | - imię, nazwisko i adres uczestnika wypoczynku, który uległ wypadkowi,  |                       |             |             |
|                                 | - okoliczności wypadku,   |                       |             |             |
|                                 | - działania podjęte w związku z wypadkiem,  |                       |             |             |
|                                 | - skutki wypadku,   |                       |             |             |
|                                 | - miejscowość lub miejsce i datę sporządzenia protokołu oraz podpis osoby sporządzającej protokół,  |                       |             |             |
|                                 | - informację o przekazaniu protokołu rodzicom/opiekunom prawnym lub pełnoletniemu uczestnikowi wypoczynku i egz. protokołu,   |                       |             |             |

|  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|---|
|  | <p>- pouczenie o możliwości wniesienia zastrzeżeń w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu</p> <p><b>O wypadku powiadomiono:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rodziców opiekunów prawnych uczestnika wycieczki,</li> <li>- organizatora wycieczki,</li> <li>- kuratora oświaty właściwego ze względu na siedzibę organizatora wycieczki oraz kuratora właściwego ze względu na lokalizację wycieczki,</li> <li>- organ prowadzący, dyrektora szkoły/ placówki, radę rodziców- gdy organizatorem wycieczki jest szkoła,</li> <li>- prokuratora - w razie wypadku śmiertelnego, ciężkiego, zbiorowego,</li> <li>- państwowego inspektora sanitarnego - w przypadku zatrucia pokarmowego, do którego doszło na terenie kraju.</li> </ul> |  |  | + |
| <p>Swiderzone nieprawidłowości: <b>BRAK</b><br/> <b>ORGANIZATOR POSTADA REZESTO PAWUCH NEDKAZAKU</b></p> |  |  |  |   |

**Bezpieczeństwo na obszarach wodnych<sup>1</sup> / Bezpieczeństwo na obszarach górskich<sup>2</sup>**

<sup>1</sup>Proszę się odnieść do wymagań wynikających z ustawy z dnia 18 sierpnia 2011r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych ( Dz. U. z 2022 r. poz. 147 ze zm.)

<sup>2</sup>Proszę się odnieść do wymagań wynikających z ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich (Dz. U. z 2022 r. poz. 1425 ze zm.)

| Podstawa prawna  | Wymagania  | Tak | Nie | Nie dotyczy |
|--|--|-----|-----|-------------|
| <b>Bezpieczeństwo na obszarach wodnych</b>   |  |     |     |             |
| art. 92 ust. 2 pkt 6 ustawy  | Organizator wycieczki zapewnia bezpieczne korzystanie z wyznaczonego obszaru wodnego zgodnie z ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych (Dz. U. z 2022 r. poz. 147 ze zm.)   |     |     | +           |
| § 5 ust. 1 pkt 7, ust. 2 pkt 9 rozporządzenia  | Do obowiązków kierownika i wychowawcy należy zapewnienie uczestnikom wycieczki korzystania wyłącznie z wyznaczonych obszarów wodnych, o których mowa w art.2 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych ( Dz. U. z 2022 r. poz. 147 ze zm.) w obecności ratownika wodnego i wychowawcy wycieczki. |     |     | +           |
| <b>Bezpieczeństwo na obszarach górskich</b>  |  |     |     |             |
| art. 29 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich (Dz. U. z 2022 r. poz. 1425). | Spełnienie przez wychowawcę wycieczki zapisu ustawy: <i>Osoba uprawiająca narciarstwo zjazdowe lub snowboarding na zorganizowanym terenie narciarskim, do ukończenia 16 roku życia, obowiązana jest używać w czasie jazdy kasku ochronnego konstrukcyjnie do tego przeznaczonego.</i>  |     |     | +           |
| Art. 31 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i  | Spełnienie przez kierownika/wychowawcę wycieczki zapisu ustawy, tj: <i>Zapoznanie uczestników z obowiązkami</i>  |     |     | +           |



|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p>ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich (Dz. U. z 2022 r. poz. 1425).</p> | <p>osób uprawiających narciarstwo lub snowboarding na zorganizowanym terenie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-z zasadami korzystania z danego terenu, obiektu lub urzędnienia i ich przestrzegania;</li> <li>-stosowania się do znaków nakazu i zakazu umieszczanych przez zarządzającego zorganizowanym terenem narciarskim;</li> <li>-jeżdżania z szybkością dostosowaną do swoich umiejętności oraz stopnia trudności i stanu trasy, warunków atmosferycznych i natężenia ruchu;</li> <li>-użytkowaniu sprawnego technicznie sprzętu narciarskiego i snowboardowego odpowiedniego do rodzaju podejmowanej aktywności, zgodnie z jego przeznaczeniem i zasadami użycia;</li> <li>-bezwzględnego informowania ratowników narciarskich o zaistniałym wypadku lub zaginięciu osoby oraz o innych zdarzeniach nadzwyczajnych mogących mieć wpływ na bezpieczeństwo osób.</li> </ul> |  |  |  |
| <p>Stwierdzone nieprawidłowości: <b>BRAK NIEPRAWIDŁOWOŚCI</b></p>                                     |  |  |  |  |

#### Organizacja grup

| Podstawa prawna   | Wymagania   | Tak | Nie | Nie dotyczy |
|---|---|-----|-----|-------------|
| <p>§ 4 ust. 1-3 rozporządzenia</p>                                | <p>Liczba uczestników wycieczki pozostających pod opieką jednego wychowawcy wycieczki nie może przekraczać 20 osób. W przypadku grupy z dziećmi do 10 roku życia oraz grupy mieszanej, w której są dzieci do 10 roku życia, liczba uczestników wycieczki pozostających pod opieką jednego wychowawcy wycieczki nie może przekraczać 15 osób.</p> <p>Dopuszcza się udział nie więcej niż 2 uczestników niepełnosprawnych lub przewlekle chorych w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wycieczki, o której mowa w ust.1 i 2. W przypadku wycieczki organizowanego wyłącznie dla dzieci niepełnosprawnych lub przewlekle chorych liczba uczestników wycieczki w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wycieczki powinna być zgodna z liczbą dzieci określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 60 ust. 2 ustawy (dotyczy przedszkoli i szkół specjalnych).</p> | +   |     |             |
| <p>Stwierdzone nieprawidłowości: <b>BRAK NIEPRAWIDŁOWOŚCI</b></p> |   |     |     |             |

Obowiązki kierownika wycieczki

| Podstawa prawna   | Wymagania   | Tak | Nie | Nie dotyczy |
|---|---|-----|-----|-------------|
| §5 ust. 1 i § 6 ust. 1 rozporządzenia                                 | Opracował program wycieczki<br>*dot. <u>wyłącznie</u> kierownika wycieczki do 3 dni organizowanego przez szkołę – USO art. 92e ust. 1)  | +   |     |             |
|   | Opracował plan pracy<br>*dot. kierownika wycieczki organizowanego na podstawie § 5 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia  | +   |     |             |
|   | Przydzielił szczegółowe zakresy czynności wychowawcom wycieczki, trenerom i instruktorom sportu, rekreacji, animacji kulturalno-oświatowej, lektorom języka i innym osobom prowadzącym zajęcia podczas wycieczki. | Tak |     | Nie         |
|   | Określił zadania wychowawcy wycieczki w zakresie realizacji programu, zapewnienia opieki i bezpieczeństwa uczestnikom wycieczki.  | +   |     |             |
|   | Opracował regulamin wycieczki   | +   |     |             |
|   | Zapoznał wszystkich uczestników z regulaminem wycieczki.  | +   |     |             |
|   | Zapoznał uczestników z zasadami bezpieczeństwa oraz postępowania w sytuacjach ekstremalnych   | +   |     |             |
|   | Zapewnił zaopatrzenie w apteczkę pierwszej pomocy.  | +   |     |             |
|   | Sprawuje nadzór nad realizacją programu i regulaminu wycieczki  | +   |     |             |
|   | Kierownik posiada kopie dokumentów potwierdzające kwalifikacje kadry wycieczki  | +   |     |             |
| Stwierdzone nieprawidłowości: <b>NIE STwierdzono nieprawidłowości</b> |   |     |     |             |

Obowiązki wychowawcy wycieczki

| Podstawa prawna  | Wymagania  | Tak | Nie | Nie dotyczy |
|--|--|-----|-----|-------------|
| § 5 ust. 2 i § 6 ust. 2 rozporządzenia                     | Prowadzi dziennik zajęć realizowanych podczas wycieczki              | +   |     |             |
|  | Opracował plan pracy uczestników wycieczki zorganizowanych w grupie. | +   |     |             |
|  | Realizuje program wycieczki  | +   |     |             |
| Stwierdzone nieprawidłowości: <b>BRAK nieprawidłowości</b> |  |     |     |             |

Kwalifikacje kadry wycieczki (uzupełnić/zaznaczyć odpowiednio)

| Podstawa prawna      | Wymagania           | Tak | Nie |
|----------------------|---------------------|-----|-----|
| art. 92 p ust. 1, 3. | Kierownik wycieczki | +   |     |



|                               |   |  |   |
|-------------------------------|---|--|---|
| 4 i 5 ustawy                  | <p>1. art. 92p ust. 1 nie był karany za umyślne przestępstwo przeciwko życiu i zdrowiu, przestępstwo przeciwko wolności seksualnej i obyczajności, przestępstwo przeciwko rodzinie i opiece, z wyjątkiem przestępstwa określonego w art. 209 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – kodeks karny (Dz. U. z 2022 r. poz. 1138 ze zm.), przestępstwa określone w rozdziale 7 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U z 2020 r. poz. 2050 ze zm.) albo wobec której nie orzeczono zakazu prowadzenia działalności związanej z wychowywaniem, leczeniem, edukacją małoletnich lub opieką nad nimi lub zakazu przebywania w określonych środowiskach lub miejscach, kontaktowania się z określonymi osobami, zbliżania się do określonych osób lub opuszczania określonego miejsca pobytu bez zgody sądu.</p> <p>2. ukończył 18 lat,</p> <p>3. posiada co najmniej wykształcenie średnie (nie dotyczy osób, o których mowa w art. 92p ust. 3),</p> <p>4. ukończył kurs na kierownika wypoczynku (nie dotyczy osób, o których mowa w art. 92p ust. 4),</p> <p>5. posiada co najmniej trzyletnie doświadczenie w wykonywaniu zadań dydaktyczno- wychowawczych lub opiekuńczo- wychowawczych, uzyskane w okresie ostatnich 15 lat (nie dotyczy osób, o których mowa w art. 92p ust. 5)</p> <p>Przedstawił organizatorowi wypoczynku:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- informację z KRK (informacja zachowuje ważność przez 12 m-cy od dnia jej wydania),</li> <li>- złożył oświadczenie, o którym mowa w art. 92p ust.8 pkt 2</li> </ul> | +  |   |
| Liczba wychowawców ogółem     |   | .....1.....  |   |
| art. 92 p ust. 2 6 i 8 ustawy | <p><b>Wychowawca wypoczynku</b></p> <p>1. art.92p ust. 1. nie był karany za umyślne przestępstwo przeciwko życiu i zdrowiu, przestępstwo przeciwko wolności seksualnej i obyczajności, przestępstwo przeciwko rodzinie i opiece, z wyjątkiem przestępstwa określonego w art. 209 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – kodeks karny (Dz. U. z 2022 r. poz. 1138 ze zm.), przestępstwa określone w rozdziale 7 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U z 2020 r. poz. 2050 ze zm.) albo wobec której nie orzeczono zakazu prowadzenia działalności związanej z wychowywaniem, leczeniem, edukacją małoletnich lub opieką nad nimi lub zakazu przebywania w określonych środowiskach lub miejscach, kontaktowania się z określonymi osobami, zbliżania się do określonych osób lub opuszczania określonego miejsca pobytu bez zgody sądu ,</p> <p>2. ukończył 18 lat,</p> <p>3. posiada co najmniej wykształcenie średnie,</p> <p>4. ukończył kurs na wychowawcę wypoczynku (nie dotyczy osób, o których mowa w art. 92p ust.6)</p> <p><b>Wychowawcy wypoczynku</b><br/>przedstawili organizatorowi wypoczynku:</p>   | <p>Liczba wych., którzy spełniają wymagania</p> <p>1.</p> <p>+</p> <p>+</p> <p>+</p> | <p>Liczba wych., którzy nie spełniają wymagania</p> |

7  
R

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | - informację z KRK (informacja zachowuje ważność przez 12 m-cy od dnia jej wydania),<br>- złożyli oświadczenie, o którym mowa w art. 92p ust.8 pkt 2 | + |  |
| Świerdzonej nieprawidłowości: <i>NIE ŚWIERDZONO NIEPRAWIDŁOWOŚCI</i> |  |   |  |

**Informacja o fakcie odmowy podpisania protokołu:**

Zgodnie z art. 92 m ust. 12 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz. 2230) organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona ma prawo odmówić podpisania

Odmowa podpisania protokołu

TAK\*

*NIE\**

\* własne zaznaczyć

.....  
*[Signature]*  
 .....

**Pouczenie**

Zgodnie z art. 92 m ust. 13 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz. 2230) organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona w terminie 7 dni od otrzymania protokołu kontroli może zgłosić do organu sprawującego nadzór pedagogiczny pisemnie-umotywowane zastrzeżenia do ustaleń w nim zawartych.

Art. 96 a ustawy o systemie oświaty:

ust. 1 Kto organizuje wycieczkę pomimo braku umieszczenia jego zgłoszenia w bazie wycieczki, o której mowa w art. 92h ust. 1, podlega karze grzywny.

ust. 2 Tej samej karze podlega, kto nie dopełnia obowiązku informowania kuratora oświaty o zmianach okoliczności objętych zgłoszeniem wycieczki, o których mowa w art. 92d ust. 3 pkt 2 lit. b i c oraz pkt 5.

*BYTOM*

Miejscowość

*25.01.2023 R.*

data sporządzenia

*[Redacted Signature]*

Czytelny podpis kierownika/organizatora/  
osoby upoważnionej wycieczki

WIZYTOR  
*Keolwa*  
 mgr Anna Kępczo

Czytelny podpis osoby kontrolującej

Kopię protokołu otrzymałem

*[Redacted Signature]*

Data i podpis kierownika/organizatora, lub osoby upoważnionej wycieczki

*[Handwritten mark]*